

Научная статья  
УДК 811.351.42  
DOI: 10.31143/2542-212X-2024-2-480-491  
EDN: QWPBDC

## ИСКУССТВОВЕДЧЕСКИЙ ДИСКУРС В ЯЗЫКОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ: КОГНИТИВНЫЕ СТРУКТУРЫ СОЗНАНИЯ А.Ш. ПАШАЕВА<sup>1</sup>

Айшат Саидахметовна Даниева<sup>1</sup>, Хазрет Заурбечевич Багироков<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Чеченский государственный педагогический университет, Грозный, Россия, [amina.s.79@mail.ru](mailto:amina.s.79@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0003-0685-0666>

<sup>2</sup> Адыгейский государственный университет, Майкоп, Россия, [hbaqirokov@mail.ru](mailto:hbaqirokov@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0002-6192-7585>

**Аннотация.** В статье анализируются особенности искусствоведческого дискурса заслуженного художника Чеченской Республики А. Ш. Пашаева. Цель – раскрыть специфику когнитивно-семантических структур языкового сознания художника, презентующего национальную этнокультуру посредством сюрреалистических символов. В исследовании раскрываются особенности самосознания, мировосприятия и система взаимоотношений творческой личности с окружающим миром, транслируя в чеченском художественном пространстве новое для Северо-Кавказского социокультурного пространства направление – сюрреализм. Необходимо подчеркнуть, что этнокультурное сознание художника презентует объективно существующую лингвокреативную специфику чеченской лингвокультуры посредством сюрреалистических символов, транслируя аксиологию этноса, что усиливает интерес к национальной семиотике и глубинным ценностным посылам. Работа реализуется на стыке лингвофилософии, социокогнитивистики, лингвокультурологии и межкультурной коммуникации. В качестве исследовательской задачи авторами была определена попытка анализа социальной роли художника в творческой деятельности, определяя эстетический смысл и значение искусствоведческих практик.

**Ключевые слова:** социокогнитивистика, искусствоведческий дискурс, языковое сознание, сюрреализм, художник, символ, этнокультура.

**Для цитирования:** Даниева А.С., Багироков Х.З. Искусствоведческий дискурс в языковом пространстве: когнитивные структуры сознания А.Ш. Пашаева // Электронный журнал «Кавказология». – 2024. – № 2. – С. 480-491. – DOI: 10.31143/2542-212X-2024-2-480-491. EDN: QWPBDC.

© Даниева А.С., Багироков Х.З., 2024

Original article

## ART CRITICISM DISCOURSE IN THE LINGUISTIC SPACE: COGNITIVE STRUCTURES OF CONSCIOUSNESS BY A.S. PASHAEV<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Статья подготовлена на основе доклада на Всероссийской конференции (с международным участием) «Философия и культура народа сквозь призму языка», приуроченной к 30-летию Закона «О языках народов КБР» (г. Нальчик, ФГБОУ ВО «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова», 19 апреля 2024 года).

<sup>2</sup> The article was prepared on the basis of a report at the All-Russian conference (with international participation) "Philosophy and Culture of the People through the Prism of language", dedicated to the 30th anniversary of the Law

Aishat S. Danieva<sup>1</sup>, Hazret Z. Bagirokov<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Chechen State Pedagogical University, Grozny, Russia, [amina.s.79@mail.ru](mailto:amina.s.79@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0003-0685-0666>

<sup>2</sup> Adygea State University, Maykop, Russia, [hbaqirokov@mail.ru](mailto:hbaqirokov@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0002-6192-7585>

**Abstract.** The article analyzes the features of the art criticism discourse of the Honored Artist of the Chechen Republic A. Sh. Pashayev. The goal is to reveal the specifics of the cognitive-semantic structures of the linguistic consciousness of the artist, presenting the national ethnoculture with the help of surreal symbols. The study reveals the features of self-awareness, worldview and the system of relationships between a creative personality and the outside world, broadcasting in the Chechen artistic space a new direction for the North Caucasus socio-cultural space - surrealism. It should be emphasized that the ethnocultural consciousness of the artist presents the objectively existing linguistic and creative specificity of the Chechen linguistic culture through surreal symbols, conveying the axiology of the ethnic group, which increases interest in national semiotics and deep value messages. The work is carried out at the intersection of linguophilosophy, sociocognitive science, linguoculturology and intercultural communication. As a research task, the authors identified an attempt to analyze the social role of the artist in creative activity, determining the aesthetic meaning and significance of art historical practices.

**Keywords:** sociocognitive science, art historical discourse, linguistic consciousness, surrealism, artist, symbol, ethnoculture.

**For citation:** Danieva A.S., Bagirokov H.Z. Art criticism discourse in the linguistic space: cognitive structures of consciousness by A.S. Pashaev // IN: Electronic journal «Caucasology». – 2024. – № 2. – P. 480-491. – DOI: 10.31143/2542-212X-2024-2-480-491. EDN: QWPBDC.

© Danieva A.S., Bagirokov H.Z., 2024

*«... Мы живем в причинно-следственном мире,  
где человеческий мир сливается в хаос  
гармонии и влечет гармонию в хаос.  
Добро и Зло, если провести параллель как  
день и ночь – не разделены, они живут  
одно в другом, без познания Зла, нельзя  
отличить от него Добра ...»*

(Абу Пашаев)

### **Постановка проблемы**

Заслуженный художник РСФСР А.А. Смолин отмечал: «...«сюрреализм» – это, не просто художественное течение, ограниченное во времени, и уж тем более не творчество конкретной личности. Сюрреализм, или сверхреальность – это «вселенская ткань», связанная с бессознательным каждого индивида. Сюрреалисты в какой-то мере прочувствовали эту «вселенскую ткань», увидели ее через «замочную скважину» своего подсознания» [Смолин 2005: 3]. Исследователь социокультурного аспекта сюрреализма Н.И. Рокунова констатирует: «...речь идет не столько о методах создания произведений..., сколько о картине мира и типе ментальности» [Рокунова 2008: 2]. К известным живописцам сюр-

---

"On the Languages of the Peoples of the CBD" (Nalchik, Kabardino-Balkarian State University named after H.M. Berbekov, April 19, 2024).

реалистического направления относят Пауль Клее (1879-1940), Пабло Пикассо (1881-1973), Джорджо де Кирико (1888-1978), Андре Массон (1896-1987), Макс Эрнст (1891-1976), Рене Магритт (1898-1967), Поль Дельво (1897-1994), Сальвадор Дали (1904-1989), Роберто Матта (1911-2002), Ман Рэй (1946-1976), Ив Танги (1990-1955) и др.

Исследование творческой личности художника невозможно вне обращения к пространству его смыслов, которые характеризуются многозначностью интерпретаций и множественностью смыслов. Т.Е. Иванова констатирует: «Произведение искусства... подвергается трансформации под воздействием новых ценностных установок общества и исторической динамики его развития» [Иванова 2022:3]. Восприятие искусства адресатом в синхронно-диахронном аспекте непостоянно, так как каждая эпоха транслирует индивидуальную картину мира, которая складывается из философских, религиозных, психологических особенностей мировосприятия общества, этических и моральных норм. А.В. Жукова в работе «От ренессанса до сюрреализма» отмечает: «Изобразительное искусство всегда формировало и отражало культуру ценности различных периодов» [Жукова 2023: 16-19].

Следует подчеркнуть, что А.Ш. Пашаев визуально и вербально презентует сюрреалистический код и символы в творчестве, когнитивно-дискурсивные и коммуникативные стратегии, транслирующие национальную аксиологию, которые свидетельствуют о синкретизме в творческом процессе, где переплетаются разные виды дискурса (научный, публицистический). Следует отметить, что искусствоведческий дискурс требует «интегрального подхода», поскольку «сливающиеся в нем вербальные, аудиальные и визуальные пространства становятся почти адекватными. А.П. Миньяр-Белоручева пишет: «Однако, только посредством языка визуальную и аудиальную формы искусства искусствовед преобразовывает в вербальную форму, которая во многих случаях становится источником живописных... произведений» [Миньяр-Белоручева 2017: 16–20]. И.В. Зыкова в работе «Метаязык лингвокультурологии: константы и варианты» отмечает: «Культура и язык – это результат деятельностного отношения человека как личности к миру. Следовательно «культурная личность» и «языковая личность» – не суть различные, а есть тождественные понятия...» [Зыкова 2017: 217].

Современная гуманитарная наука исследует приоритетное направление в лингвистике – «языковую личность», что обусловлено усилением интереса к проявлению «человека в языке»: такой ракурс исследования дает возможность выявить не только коммуникативный репертуар личности, репрезентированный в ее речемыслительной деятельности, но и особенности ее мировидения. В связи с этим А.С. Обухов отмечает «Личность развивается в контексте культурной традиции, становясь носителем традиции ...модифицируя и трансформируя ее» [Обухов 2005: 219]. С.Х. Анчек констатирует: «Язык является... не только средством общения, но и хранилищем информации, ...в определенной национальной среде» [Анчек 2020: 17-22]. Анализируя дискурсивное пространство А.Ш. Пашаева, мы согласимся с мнением Е.Я. Басина: «Становление и формирование художественного потенциала творческой личности есть становление и

формирование речевой способности», «...личность как динамическая система и есть... способность речевого порождения художественных смыслов» [Басин 2015: 34]. В языковом сознании художника этнокультурный код и композиции переплетаются «...как язык, вернее общность языка, составляет неотъемлемый признак этноса, так и инвариантная составляющая языковой личности есть часть национального характера» [Караулов 2004: 264]. К.Г. Юнг и др., исследуя творческую личность, отмечают: «Тайна творчества, так же, как и тайна свободы воли, является трансцендентальной, которую психолог не способен решить... может только описать... Творческая личность также является головоломкой...» [Юнг 2007: 236].

### ***Степень изученности вопроса***

Рассматривая шире исследовательский аспект «языковой личности» в искусствоведческом дискурсе, отметим работы (см. В.А. Крючкова (1979), К.Д. Кавелина (1989), Ю. Борева (2002), Е.А. Елиной (2003), Ю.А. Говорухина (2007), У.А. Жаркова (2011), Л.Н. Дорогова (2015), А.Б. Ерохина (2018), М.В. Козловской (2003), Е.А. Луткова (2008), Е.В. Милетова (2012), А.В. Олянича (2015), А.П. Миньяр-Белоручевой (2019) и др.), в которых отмечено, что сфера деятельности оказывает влияние на этнокультурные интенции художника. Необходимо отметить, что, указывая на изобразительное искусство, невозможно обойти язык живописи – цвет. Образ цвета в языковом сознании носителя национальной культуры – это единство культурного знания, перцептивного впечатления, вызываемого словом и индивидуальным опытом носителя языка, так как замысел художника, тема, которую он избрал, и идея, которую транслирует зрителю, получают жизнь благодаря живописной форме. Цветовая палитра – это самый глубокий творческий инструмент в руках художника, который способен воплотить иллюзию в реальном времени и пространстве. Ван Ци отмечает: «В различные исторические времена цвет как универсальный язык несет определенную коммуникативную функцию в жизни социума» [Ци, Каримова 2021: 17-21]. «Цвет – это не только осязаемое физическое существование, – констатирует Цзян Жуймин, – но и богатый духовный мир людей...» [Цзян 2009: 91-92]. М. Пастуро, автор цикла книг о цветах, пишет: «Цвет – не столько природное явление, сколько сложная культурная конструкция, которая сопротивляется любой попытке, кроме анализа» [Пастуро 2022: 144]. Стоит подчеркнуть, что творческая личность художника является умелым летописцем своего времени, транслируя неординарные подходы в изобразительном искусстве, отражая при этом этнокультурные коды в новом направлении: личные и коллективные, сознательные и бессознательные, передаваемые универсальным языком искусства. Цветообозначение заложено в культуре, в синкретизме незримых явлений и ассоциаций.

В основе всякого искусства лежит идея, которая определяет композицию, пропорцию и цветовое решение. Создание истинного искусства невозможно без высокого мастерства и таланта.

### ***Материалы и методы исследования***

Метод сплошной выборки (выступления, интервью А.Ш. Пашаева вторичной номинации в сети Интернет), а также статьи из журналов («Вайнах». – №

11. – 2011; «Орга». – № 4. – 2018; «Дош». – № 4 (38). –2012; «Малика». – № 1(2). – 1996) и газет («Даймохк». – № 22. –2013; «Республика». – № 22 (40). – 1996; «Объединенная газета». – № 27 (83). –2005; ILDispari. Lunedì. 20 Dicembre 2021). Для характеристики нарративности и тезауруса языкового сознания творческой личности, нами анализировался искусствоведческий дискурс, так как вербально-визуальная составляющие, посредством языка преобразовывается в вербальные, транслируя созидающее языковое сознание.

### *Обсуждение*

В 2002 г. А.Ш. Пашаев стал членом ВТОО «Союз художников России». Выставочную работу начал рано, первая работа – картина маслом «Тень орла, попавшего в грозовой поток» (1989). Картины и интервью А.Ш. Пашаева опубликованы во многих печатных изданиях Чеченской Республики, а также в российских и зарубежных журналах (газетах, каталогах): Вайнах (Грозный, 2011), Женщины и дети (право на жизнь) Woman and children (right to life) (2007), Нана (Грозный, 2008 ), Дош (Грозный, 2014), Северный Кавказ (2013), «Рука в искусстве» (Майкоп, 2013), Елабуга Etnica (Казань, 2013), Даймохк (Грозный, 2013), Хаамийн ламасташ (Грозный, 2013), Rubriche (2021), Dispari (2021), Xedizione – Antologia AAVV a cura di Bruno Mancini (2021), Decima Edizione (2021), Международная выставка-форум «Россия» (Москва, 2023) и др. С 2016 г. серия работ «Изотерический взгляд на символы предков» находятся в Государственном музее искусства народов Востока. Художник многократно награжден медалями, а также получил благодарности от Российской Академии художеств. Картины А. Пашаева находятся в коллекциях художественных галерей и в частных собраниях Европы и Америки.

Таким образом, специфичность художественного направления А.Ш. Пашаева обуславливает обращение продуцента – творческой личности – к лингвистическим средствам научного, художественного и публицистического стилей, создающих в языковом пространстве нерасторжимый синтез. В творческом процессе продуцента и адресата ключевую роль играет определение символизма кода, в котором зафиксированы когнитивно-ментальные замыслы художника, транслируемые им адресату. Наставник и учитель А.Ш. Пашаева В.С. Григорьев отмечал: «Абу Пашаев – самородок нового поколения вайнахских художников, которому дан высший дар творчества... Ему в тишине мастерской открывается еще не родившаяся действительность» [Григорьев 1996: 38]. «Абу Пашаев – самородок нового поколения вайнахских художников, которому дан высший дар – дар Творчества... Ему в тишине мастерской открывается еще не родившаяся действительность. Там ему раскрывается связь взаимодействия обновляющейся жизни, классического искусства и новой живописи...» [Межиева 2011: 95].

Следует отметить, что исследуемая творческая личность многогранна, он, не только художник, но и поэт-философ, чьи стихи содержат в себе философские мысли, им сочинены хокку (発句– японская система стихосложения) на русском языке, которые представлены в авторском переводе на чеченском языке [Пашаев 2011:67].

Языковое сознание творческой личности мы рассматриваем как субъект культуры и субъект языка.

Важно подчеркнуть, что творческий процесс художника диалогичен, так как продуцент, субъективно фиксирует и транслирует явления собственной жизни, перенося компоненты индивидуальности языкового сознания на картины, которые всегда манифестированы в суггестивной форме подачи материала художником. Этнонациональная идентичность в творческом процессе художника, являясь многоуровневым феноменом, вербализует компоненты, обуславливающие корреляции «человек – культура», «человек – коммуникация», «человек – эмоции». В исследовательской концепции работы необходимо выявление и описание маркеров дискурса художника, презентующего социуму изобразительное искусство, транслируя специфику мировидения и национальной идентичности. В данном смысле приобретает значение прием, который манифестирует принадлежность к творческой сфере представителей изобразительного искусства. Автобиографичность в работах А.Ш. Пашаева содержит фактографическую основу, сущность его мировидения, как процесса эволюционирования его идентичности – не только личностной и этнокультурной, но и профессиональной. Презентация творческого процесса художника, способствует раскрытию мотивации к созданию произведений изобразительного искусства, презентуемых в речевых практиках, что подчеркивает художник: «...эксперимент под названием жизнь...», «...все служит великому искусству, умению жить на земле...», «...летописец истории народа...». Продуцент оценивает прошлую жизнь и деятельность с позиции актуального для автора настоящего, где А.Ш. Пашаев эксплицирует не только диалог с самим собой, но и осмысление художником динамики развития современного искусства и общества, что им отмечено: «...все бренно и тленно в этом мире...», «...я, в данный момент, как гид, вернулся в прошлое, такой телепорт, как в музее...», «...иллюстрировал свои сны и то пограничное состояние души ума и сердца...», «...художники были летописцами своего времени в отличие от меня, а я мечтатель...». Важно также отметить, что творческая личность черпает вдохновение в воспоминаниях о доме, о матери, о детстве. Материнское тепло и ласка явились своеобразным структурно-семантическим фактором, сыгравшим значимую роль в становлении многогранной личности А.Ш. Пашаева, который часто цитирует слова матери: «...сын, ты ищи мира внутри себя, и мир посмотрит на тебя...», «...что бы не случилось, мечтай...». Мать, окутывая заботой, обеспечивает психологический «отдых», эмоциональный комфорт и гармонию. Чувство благодарности дает способность художнику проявлять собственную щедрость, доброту души, стремление к полной самоотдаче. А.Ш. Пашаев посвятил стихотворные строки своей матери, опубликованные в журнале «Вайнах» [Пашаев 2011:67].

#### *Сатийсам*

*Ма хилалахь гIайгIане, ма хIийтта холча  
Гуттар а ца лаьтта шийла, гуттар а ца  
лаьтта буйса*

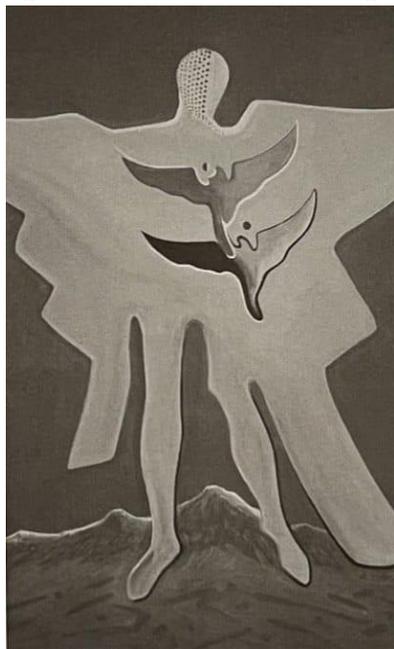
#### *Мечта*

*Не печалься, не предавайся отчаянию  
Ночь длится не вечно и холод не вечен  
Наступит весна, радуя ярким цветением*

Йог1ур ю исбаьхьа б1аьсте, доккхур ду На той яблоне, что растет в саду.  
 б1аьрг бузуш заза Не печалься, не предавайся отчаянию  
 Цу бешахь лаьттаху 1ожо. Тепло души моей, моя дорогая мама  
 Ма хилахьа г1айг1ане, ма х1ийтта холча, (перевод наш – А.Д.,Х.Б.)  
 Сан дегайовхо, сан хьоме нана  
 [Пашаев 2011: 67]

Таким образом, осмысление своей индивидуальности, предназначение в творчестве происходит для А.Ш. Пашаева сквозь призму этнокультурной идентичности, которая распространяется на отношение к Богу, к религии, ко всему сущему в мире, что отмечено им: «...творчество – это обращение к Создателю миров и мирозданий и диалог с самим с собой...», «...реализация творчества... это диалог и мольба к Создателю миров...» Многогранная осмысленность и композиция в работах художника необходима для того, чтобы обосновать собственное мнение об искусстве, смело заявить о себе, выражая свое видение «...быть внимательным в начале и в конце работы...». Рассуждая о природе индивидуальности в творческом процессе, раскрывающему суть мотивации художника к созданию произведений творческая личность высказывает так: «...тысячи подходов, день и ночь приходит мысль, и ты фиксируешь на бумаге ищешь композиционное решение, как остановить миг на полотне...», «...художник летописец мгновений истории народа...». Творческая личность художника материализовывает свои фантазии, высвобождая бессознательное, переживая то состояние души, которое транслирует этнокультурные символы этноса, но это не является действительностью национальной аксиологии в полном смысле этого слова, но для художника – это возможность трансформировать свои аффективные переживания в культурно-оформленные образы. Творческий процесс для художника есть необходимость высвободить энергию в процессе создания новых композиций, преодолевая сложное и мучительное чувство, позволяющее состояться высокому искусству, которое эксплицирует не только диалог с самим собой, но и осмысление (посыл) транслируемые в следующих речевых практиках: «...результат работы художника... происходит, как посыл осознанного, как будто кто-то взял тебя за руку и ведет, а ты в потоке чувств и переживаний, но это невозможно объяснить, происходит бессознательно...», «...картина художника для зрителя сюрприз, ...переживали зритель когда-либо такое...». Языковое сознание в дискурсивных практиках А.Ш. Пашаева транслирует символы, обращенные к «глубинам» человеческого подсознания, выражая поток сознания, аллюзии, сны, парадоксы, галлюцинации, фантазмагорические образы, картины ирреального мира, но реалистично, отвергая идею осмысленного содержания, бросая вызов логике, создавая альтернативную реальность, в которой возможно все и ограничения лишь в способностях личности. Художник не столько выражает мысли на полотне, сколько застывшие эмоции, состояние души на момент написания картины. Главная идея сюрреализма освободиться от рациональности, стать проводником бессознательного, что отмечено так: «...наука и искусство гораздо ближе друг другу, чем мы привыкли думать, и даже способны дополнять друг друга...». Следует отметить, что исследуя дискурсивные практики, транслирующие языковое со-

знание А.Ш. Пашаева, стоит обратиться к сопоставлению двух определяющих для него, философских категорий – душа и искусство, которое позволит выявить, что является доминантным в изобразительном процессе художника и каков результат самоидентификации в этнокультурном пространстве: «...душа, ум и сердце замкнутое пространство вне времени и пространства...», «...душа хочет постичь то запредельное, где-то между сном и пробуждением...», «...между строк, невольно, художник становится рассказчиком снов в реальном времени...», «...сны – это пространство галлюцинаций, когда ты проснулся, но еще в потоке бессознательного...», «...в завершении работы начинаешь созерцать и домысливать образы, дорисовывать сюжет картины...». Творческий процесс для А.Ш. Пашаева – возможность разрешения внутреннего конфликта, обращаясь к внутреннему миру и объектам, которые разнятся с образами и репрезентациями в нашем восприятии, сохраняя в себе качество эфемерности, составляющие синтез души и тела в национальной аксиологии. Представив в работе термины, употребляемые им в интервью, мы осмысливаем аргументы обращений продуцента к эстетическим феноменам, отсылкам, к философским понятиям, видам и направлениям искусства, транслирующим языковое сознание творческой личности художника: «...экспрессионизм и импрессионизм...», «...метафизический возврат к самому себе...», «...пограничное состояние в творческом процессе...», «...мне и моему творчеству близки К. Юнг и З. Фрейд...», «...символизм, кубизм, футуризм, заканчивая метафизикой итальянских художников...», «...как футуризм, как поэтическая и художественная словесность, как математика и физика, так и живопись и графика являются наукой...», «...опыт использования мною сюрреализма и других направлений искусства – это поиск истинного искусства...», «...способность через себя отразить глубину философской мысли эпохи Возрождения, которое довело до совершенства мое мастерство...».



Икар. Icarus

Наиболее значимым событием в творческой жизни А.Ш. Пашаева стало участие в конкурсе «Отто миллион» в 2021 году, прошедшем в Италии, где стал финалистом международной премии «*Otto milioni*». В конкурсе приняли участие 156 стран, А. Пашаев попадает в номинацию графика, где число участников составляет восемь миллионов. На конкурс художник представил картину «Икар». Картина в стиле сюрреализм, цветная графика, акриловые краски, размер 70x50. Древнегреческая мифология о Дедале и Икаре является воплощением мечты человека об освоении пространства, о познании новых форм его преодоления, о расширении человеческих возможностей. Икар показал, что мир разделен границами; Дедал – что благодаря границам мир целостен, продемонстрировав, что границы не заданы жестко и человеку принадлежит активная роль в их установлении.

Языковое сознание творческой личности находит элементы изобразительного процесса, отражая их в языке, подтверждая связь культуры и языка на уровне языковой системы и ее функционирования. Специфика творческого процесса А.Ш. Пашаева заключается в том, что визуальные символы, вербализуя знак в языковом сознании автора, транслирует предметы национальной культуры. Художник является транслятором национальной аксиологии в социокультурном пространстве российского общества, посредством семиотики этноса он транслирует специфичность этнокультурного самосознания чеченцев. В дискурсивном пространстве, транслирующем языковое сознание автора скрыты смыслы национальной концептосферы, такие как: *дечиг-пондар* (древний национальный инструмент вайнахов), *к1удал* (кувшин), *верта* (бурка), *истанг* (войлочный ковер), *шаьлта* (кинжал), *б1ов* (башня), *лам* (гора), *чурт* (надмогильный камень), а также птицы – беркут, удод, голуби, деревья – алыча и вишня. Отметим, что удод (*х1уттут*), в мифологии вайнахов – волшебная птица богини плодородия Тушоли.

Следует отметить, что начало XXI в. характеризуется исследованиями языковой личности, выделяя категории языкового самосознания, самопрезентации и самоидентификации личности, где идентичность транслирует регулятивную функцию в жизнедеятельности человека, вербализуя тезис о базисном характере идентичности, как глубинную сущность творческой личности. Репрезентация идентичности творческого сознания художника выявляется в процессе вербализации и визуализации опыта и структуры мышления, презентующего в творческом процессе лингвофилософские вопросы связи языка и мышления. Личность художника, сознавая принадлежность к этносу, классу, полу, культуре и пр., соотносит нравственные, физические, интеллектуальные и личностные качества, формируя национальную идентичность, выражая данные качества в изобразительной культуре, что дает возможность трансформировать и транслировать сознательные и бессознательные культурные образы национальной аксиологии на полотне художника.

### Заключение

Коммуникативно-дискурсивное пространство творческой личности А.Ш. Пашаева транслирует национальную аксиологию этноса сюрреалистическими символами, а лингвистическая интерпретация вербального преломления этнокультурной информации языковым сознанием, которая в диахронии сформирована этносом. Продуцент транслирует коды и символы, презентующие «когнитивную память» национальной аксиологии, что существенно для трансляции культурного опыта художника, интерпретировавшего методiku «глубинной психологии» (по К.Г. Юнгу и З. Фрейду), который осмысливает на полотне понятия «личностное и коллективное», «сознательное и бессознательное», «эго», «персона» «самость» и т.д. Художник транслирует национальную семиотику, а также сложные процессы стереоскопического модифицирования линейной модели сознания, создавая ментальные нелинейные образы в лингвокультурном пространстве. Исследование творческой личности позволяет сделать вывод о

том, что она может быть изучена, в рамках профессиональной деятельности, для которой характерна специфическая концептосфера, в которую включена выявляемая художником семиотика эпохи, демонстрирующая разнонаправленное воплощение в конкретном жанре. За образом художника кроется попытка утвердить свою этноидентичность, переосмыслить свою роль и место в глобальных процессах и времени, в котором личность художника живет, фиксируя на холстах эпизоды из прошлого и настоящего. Таким образом, современный художник выступает транслятором глобальных процессов, происходящих в социуме, а язык искусства являясь универсальным, способствует адаптации человека в глобальных процессах современного мира. Рассмотренные особенности творческой личности индивидуальны и показывают, как разнообразны формы проявления субъекта культуры. Анализ творческой личности художника с помощью содержательных, формальных параметров предполагает методологическую возможность понимания его основных сущностных моментов изобразительного процесса, результатов его деятельности. Перечисленные параметры являются своеобразной матрицей, помогающей оценить личность любого человека. Искусство имеет общекультурное значение и сочетает в себе стремление к достижению наивысших результатов в личностном и мировом масштабе с учетом особенностей художника.

#### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

- Анчек 2020 – *Анчек С.Х.* Этнический феномен в структуре языковой личности (на материале адыгской языковой личности) // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия: Филология и искусствоведение. – Вып. 2 (257). – 2020. – С. 17-22.
- Басин 2015 – *Басин Е.Я.* Творческая личность художника // Басин Е.Я. Алетейя.– Санкт-Петербург; 2015.Электронный ресурс. Режим доступа:<https://www.rulit.me/books/tvorcheskaya-lichnost-hudozhnika-read-411935-2.html>. (Дата обращения: 01.05.2024 г.).
- Григорьев 1996 – *Григорьев В.С.* [Без названия] // Женский журнал «Малика». – № 1 (2). – 1996. – С. 38.
- Жукова 2023 – *Жукова А.В.* От ренессанса до сюрреализма. – М.: ООО «Издательство АСТ», 2023. – 192 с.
- Зыкова 2017 – *Зыкова И.В.* Метаязык лингвокультурологии: константы и варианты. – М.: Гнозис, 2017. – 752с.
- Иванова 2022 – *Иванова Т.Е.* Языковая личность в искусствоведческом дискурсе: лингвопрагматический аспект: автореф. дис. канд. филол. наук.– Майкоп, 2022. – 24 с.
- Караулов 2004 – *Караулов Ю.Н.* Русский язык и языковая личность. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 264 с.
- Межиева 2011 – *Межиева Р.* Правда красоты в тишине мастерской // Литературно-художественный журнал «Вайнах», 2011. № 11. – С. 95.
- Миньяр-Белоручева 2017 – *Миньяр-Белоручева А.П.* Поликодовость искусствоведческого дискурса // Вестник ЮУрГУ. Серия: Лингвистика. – 2017. – Т. 14, № 4. – С. 16–20.
- Обухов 2005 – *Обухов А.С.* Психология личности в контексте реалий традиционной культуры.– Москва: ГНО Издательство «Прометей» МПГУ, 2005.– 219 с.
- Пастуро 2022 – *Пастуро М.* Синий. История цвета // Мишель Пастуро; пер. с фр. Н. Кулиш. 6-е изд. – М.: Новое литературное обозрение, 2022. – 144 с. (Серия «Библиотека журнала ‘Теория моды’»).

Пашаев 2011 – *Пашаев А.* Стихи // Литературно-художественный журнал «Вайнах». – 2011. – № 11. – С. 67. Электронный ресурс. Режим доступа: [https://izdat-dom.ru/wp-content/uploads/2022/01/vajnah-11.2011\\_compressed.pdf](https://izdat-dom.ru/wp-content/uploads/2022/01/vajnah-11.2011_compressed.pdf). Дата обращения: 15.04.2024 г.

Рокунова 2008 – *Рокунова Н.И.* Сюрреализм в социокультурном контексте постмодернизма: автореф. дис. канд. наук по культурологии. – Саранск, 2008. – 11.

Смолин 2005 – *Смолин А.А.* Сюрреализм как квинтэссенция реального и сверхреального: автореф. дис. канд. философ. наук. – Барнаул, 2005. – 20 с.

Цзян 2009 – *Цзян Жуймин.* Ключ к двери создания цвета // Новое визуальное искусство. – Нанкин: Радио и телевидение. Провинция Цзянсу. – 2009. – № 4. – С.91-92 (на китайском языке).

Ци, Каримова 2021 – *Ци В., Каримова И.С.* Цвет и цветовая культура // Инновации в социокультурном пространстве: Материалы XIV Международной научно-практической конференции, Благовещенск, 22 апреля 2021 года. Том I. – Благовещенск: Амурский государственный университет, 2021. – С. 17-21.

Юнг 2007 – *Юнг К.Г.* Аналитическая психология: теория и практика: Тавистокские лекции [пер. с нем. Валерия Зеленского]. – Санкт-Петербург: Азбука-классика, 2007. – 236 с.

## REFERENCES

ANCHEK S.KH. *Etnicheskii fenomen v strukture yazykovoi lichnosti (na materiale adygskoj yazykovoi lichnosti)* [An ethnic phenomenon in the structure of a linguistic personality (based on the material of the Adyghe linguistic personality)]. In: Vestnik Adygeiskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Filologiya i iskusstvovedenie. – Вып. 2 (257). – 2020. – P. 17-22. (In Russ.).

BASIN E.YA. *Tvorcheskaya lichnost' khudozhnika* [The creative personality of the artist]. In: Basin E.Ya. Aleteiya. – Sankt-Peterburg; 2015. Elektronnyi resurs. Rezhim dostupa: <https://www.rulit.me/books/tvorcheskaya-lichnost-hudozhnika-read-411935-2.html>. (Data obrashcheniya: 01.05.2024 g.). (In Russ.).

GRIGOR'EV V.S. In: Zhenskii zhurnal «Malika». – № 1 (2). – 1996. – P. 38. (In Russ.).

ZHUKOVA A.V. *Ot renessansa do syurrealizma* [From Renaissance to Surrealism]. – М.: ООО «Izdatel'stvo AST», 2023. – 192 p. (In Russ.).

ZYKOVA I.V. *Metayazyk lingvokul'turologii: konstanty i variant* [The metalanguage of linguoculturology: constants and variants]. – М.: Gnozis, 2017. – 752 p. (In Russ.).

IVANOVA T.E. *Yazykovaya lichnost' v iskusstvovedcheskom diskurse: lingvopragmaticheskii aspekt: avtoref. dis. kand. filol. nauk* [Linguistic personality in Art criticism discourse: linguopragmatic aspect: abstract of the dissertation of the Candidate of Philology]. – Maikop, 2022. – 24 p. (In Russ.).

KARAULOV YU.N. *Russkii yazyk i yazykovaya lichnost'* [Russian language and linguistic personality]. – М.: Editorial URSS, 2004. – 264 p. (In Russ.).

MEZHIEVA R. *Pravda krasoty v tishine masterskoi* [The truth of beauty in the silence of the workshop]. In: Literaturno-khudozhestvennyi zhurnal «Vainakh», 2011. № 11. – P. 95. (In Russ.).

MIN'YAR-BELORUCHEVA A.P. *Polikodovost' iskusstvovedcheskogo diskursa* [The polycode of the art criticism discourse]. In: Vestnik YuUrGU. Seriya: Lingvistika. – 2017. – T. 14, № 4. – P. 16–20. (In Russ.).

OBUKHOV A.S. *Psikhologiya lichnosti v kontekste realii traditsionnoi kul'tury* [Personality psychology in the context of the realities of traditional culture]. – Moskva: GNO Izdatel'stvo «Prometei» MPGU, 2005. – 219 p. (In Russ.).

PASTURO M. *Sinii. Istoriya tsveta* [Blue. The history of color] / Mishel' Pasturo; per. s fr. N. Kulish. 6-e izd. – М.: Novoe literaturnoe obozrenie, 2022. – 144 p. (Seriya «Biblioteka zhurnala 'Teoriya mody'»). (In Russ.).

PASHAEV A. *Stikhi* [Poems]. In: Literaturno-khudozhestvennyi zhurnal «Vainakh». – 2011. – № 11. – P. 67. Elektronnyi resurs. Rezhim dostupa: [https://izdat-dom.ru/wp-content/uploads/2022/01/vajnah-11.2011\\_compressed.pdf](https://izdat-dom.ru/wp-content/uploads/2022/01/vajnah-11.2011_compressed.pdf). Data obrashcheniya: 15.04.2024 g.

ROKUNOVA N.I. *Surrealizm v sotsiokul'turnom kontekste postmodernizma: avtoref. dis. kand. nauk po kul'turologii* [Surrealism in the socio-cultural context of postmodernism: abstract of the PhD thesis in Cultural Studies]. – Saransk, 2008. – 21 p. (In Russ.).

SMOLIN A.A. *Surrealizm kak kvintessentsiya real'nogo i sverkhreal'nogo: avtoref. dis. kand. filosof. Nauk* [Surrealism as the quintessence of the real and the superreal: abstract of the thesis of the Candidate of Philosophical Sciences]. – Barnaul, 2005. – 20 p. (In Russ.).

TSI V., KARIMOVA I.S. *Tsvet i tsvetovaya kul'tura* [Color and color culture]. In: *Innovatsii v sotsiokul'turnom prostranstve: Materialy XIV Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, Blagoveshchensk, 22 aprelya 2021 goda. Tom I.* – Blagoveshchensk: Amurskii gosudarstvennyi universitet, 2021. – P. 17-21. (In Russ.).

TSZYAN ZHUIMIN. *Klyuch k dveri sozdaniya tsveta* [The key to the door of color creation]. In: *Novoe vizual'noe iskusstvo.* – Nankin: Radio i televidenie. Provintsiya Tszyansu. – 2009. – № 4. – P. 91-92 (na kitaiskom yazyke).

YUNG K.G. *Analiticheskaya psikhologiya: teoriya i praktika: Tavistokskie leksii* [Analytical Psychology: Theory and Practice: Tavistock Lectures] / [per. s nem. Valeriya Zelenskogo]. – Sankt-Peterburg: Azbuka-klassika, 2007. – 236 p. (In Russ.).

### **Информация об авторах**

А.С. Даниева – старший преподаватель.

Х.З. Багировов – доктор филологических наук.

### **Information about the authors**

A.S. Danieva – senior lecturer.

H.Z. Bagirokov – Doctor of Philology.

**Вклад авторов:** Все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации, авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

### **Contribution of the authors:**

All the authors have made an equivalent contribution to the preparation of the publication, the authors declare that there is no conflict of interest.

Статья поступила в редакцию 25.05.2024 г.; одобрена после рецензирования 15.06.2024 г.; принята к публикации 27.06.2024 г.

The article was submitted 25.05.2024; approved after reviewing 15.06.2024; accepted for publication 27.06.2024.